



## Connaissance du Québec

par Pierre Laporte

Un livre documentaire nous présente les faits d'un Québec méconnu au Conseil de la vie française en Amérique. Nous le faisons avec d'autant plus de joie qu'une partie du projet que nous présentons est en train de se réaliser.

Nous sommes heureux de voir que le Québec, d'ailleurs, nous le faisons avec d'autant plus de joie qu'une partie du projet que nous présentons est en train de se réaliser.

Avec les compliments de **VOLCANO LIMITÉE** WILFRED GORDON, prés. Manufactures d'articles de bureau automatiques 8635, boulevard St-Laurent Montréal

Canadiens de langue française à travers les coins du Canada et tendent à s'engager la main. "Abandonnez les frontières provinciales", a dit Monseigneur Roulier, car il faut que tous les Canadiens français du Canada se connaissent.

Le projet ci-dessus veut être une contribution à la réalisation de ce vœu. Il s'agit d'un vaste programme de communications inter-groupes français au moyen du journal, des ondes et de la parole. Le projet comprend les cinq étapes suivantes:

1. Journaux. Échange de textes entre journaux de la province de Québec et journaux français des autres provinces. Des journalistes québécois, venus de la majorité de nos journaux, — alimentent une chronique québécoise à l'intention des minorités françaises. Chaque semaine un journaliste rédigerait une chronique sur le Québec. L'article serait signé et serait reproduit dans les quotidiens et hebdomadaires français de l'extérieur de la province.

2. Radio-vidéo. Échange de programmes radiophoniques ou de télévision entre les postes français du Québec et de l'extérieur de la province. Cette première étape serait réalisée immédiatement. Des contacts ont déjà été établis avec Louis Masson, B.A., M.B.A., PSYCHOLOGUE Orientation - Épreuves d'admission Téléphone ALPINE 3-8118

Un certain nombre de journalistes qui acceptent de collaborer à cette œuvre. Le Conseil de la vie française serait invité à servir de secrétariat et à défrayer le coût, sans doute minime de l'œuvre, car la collaboration serait gratuite. Nous prévoyons qu'il y aura de la correspondance à quatre-vingt environ 75 journaux par semaine, ce qui implique des frais postaux de \$3,75, plus le papier, les pochettes, les enveloppes. En tout nous estimons les frais matériels à \$3,00 par semaine, ou à \$250 ou \$300 par année. Cela, évidemment, d'un côté pas les frais du personnel du secrétariat.

Si le secrétariat, déjà fort occupé, ne peut physiquement se charger de cette besogne, nous pourrions mettre la chose en marche, avec une subvention d'environ \$300 par année.

Nous nous proposons de lancer cette initiative dès la première semaine de septembre. Nous verrons à quel point les journaux y fassent largement écho. Nous leur faisons des démarches pour que la Société Radio-Canada accorde une émission hebdomadaire spéciale en langue française sur leur réseau à l'occasion de la parution de la première chronique.

Le soussigné pourrait se charger de trois choses: former le groupe des collaborateurs québécois, faire les contacts avec les journaux du Québec et de l'extérieur, être responsable de l'arrivée des articles aux dates voulues.

3. Radio-vidéo. Échange de programmes radiophoniques ou de télévision entre les postes français du Québec et de l'extérieur de la province. Cette première étape serait réalisée immédiatement. Des contacts ont déjà été établis avec Louis Masson, B.A., M.B.A., PSYCHOLOGUE Orientation - Épreuves d'admission Téléphone ALPINE 3-8118

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.

4. Conférences. Les "Canadian Clubs" invitent chaque année un Canadien à se rendre dans l'ouest pour présenter la province de Québec aux Canadiens de langue anglaise. Nous devrions songer à organiser la même chose entre Canadiens français. Il serait souhaitable que chaque année une société nationale française de placement d'un océan à l'autre dirige ce qu'est la province de Québec, ou présenter le point de vue des minorités françaises. On imaginerait facilement le bien que pourraient faire de telles tournées.

5. Journaux anglais. Préparation d'articles en langue anglaise sur la province de Québec pour publication dans les journaux anglais des autres provinces.

Il est permis de penser que plusieurs quotidiens accepteraient ces articles, qui seraient pour effet de nous faire connaître sous un meilleur jour.

Ce projet en cinq étapes peut sembler ambitieux. Il l'est. Mais ne l'est pas immédiatement en envisageant toute la tâche. "La fin des hommes" de M. Maurin Drouin, 1. III, et j'y pourrais être résumés au cours de 1959, pour le plus grand avantage des idées et des causes que nous défendons.

## NOS AMIS, LES LIBRAIRES

(A la bibliothèque de St-Hilaire, section française) (angle des rues Cathédrale et Langevin)

Les romans humanistes ont connu beaucoup de succès et de succès. On entend beaucoup réclamer, pendant la belle saison, qu'il est alors très difficile de faire un effort intellectuel au public, d'où les émissions et spectacles dits "légers". Ce n'est certainement pas la chaleur du soleil qui paralyse la vie de l'esprit, mais le crâne que chacun se sentiment sage au "temps des vacances". L'honnête lecteur, qui, tout au long de l'année, s'est efforcé d'élargir ses connaissances, ne recherche plus, à l'été, que les livres capables de le divertir. Et il vient à la conscience nette et l'effort vers qu'il a dirigé ses pas vers l'éclaircissement de la société, il se sent aussi pauvre et déprimé, fumeux, éreinté, épuisé.

Si M. Drouin regarde le monde à travers des lunettes noires, voyons donc ce qu'il nous dit, justement du second ouvrage de ce livre, "La fin des hommes".

Mais l'auteur arrivait avec ses longues soirées — refrain connu — notre lecteur va vouloir se mettre quelque chose de plus consistant sous la dent. Ne soyons pas trop astutés pour aujourd'hui et signalons seulement quelques nouveaux romans. J'oserai dire qu'ils sont de poids: 195 pages en trois volumes pour "La fin des hommes" de M. Maurin Drouin, 1. III, et j'y pourrais être résumés au cours de 1959, pour le plus grand avantage des idées et des causes que nous défendons.

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.

### Une heureuse innovation

Jusqu'à présent, la coutume de la Fédération des jeunes libéraux du Canada était de choisir son secrétaire de langue française seulement parmi les libéraux de langue française du Québec. A la dernière réunion tenue à Ottawa, la Fédération a cru bon de choisir de langue française de l'extérieur de la province.

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.



# OBBLIGATION DU QUÉBEC

Plus profitables que jamais!

**ENCAISSABLES EN TOUT TEMPS À LEUR PLEINE VALEUR PLUS D'INTÉRÊT COURU**  
— Les Obligations d'Épargne du Canada sont à la fois un moyen facile d'économiser et un placement sûr, avantageux à plusieurs points de vue. Si vous avez besoin d'argent, vous pouvez les échanger en tout temps à leur pleine valeur plus l'intérêt couru. Ce sont comme des billets de banque avec des coupons d'intérêt.

**RENDEMENT PLUS ÉLEVÉ QUE JAMAIS**  
— Intérêt: 1ère année, 4%; deuxième année, 4½%; troisième année, 4½%; les six années suivantes, 5% plus une prime de 2½% à l'échéance finale. Soit un rendement moyen de 4,38% par année si elles sont conservées jusqu'à l'échéance.

**OFFERTES EN 5 COUPURES** — Les Obligations peuvent être achetées en coupures de \$20, \$100, \$500, \$1,000 et \$5,000; celles entièrement acquittées, en coupures de \$500, \$1,000 et \$5,000.

**NOUVELLE LIMITE D'ACHAT: \$30,000 PAR PERSONNE OU SUCCESSION DE PERSONNE DÉCÉDÉE** — La limite d'achat de cette nouvelle émission est de \$30,000 par personne ou succession de personne décédée. Chaque membre d'une même famille peut en acheter autant.

**ACHAT AU COMPTANT ET PAR VERSEMENT FACILITÉ** — Avec le mode d'épargne mensuelle, le payeur 5% constant et le solde par versement facile. Avec le mode d'épargne sur le salaire, vous achetez vos obligations par retenues régulières sur votre salaire.

**ACHETEZ-LES DE VOTRE EMPLOYEUR PAR LE MODE D'ÉPARGNE SUR LE SALAIRE, OU DE VOTRE BANQUE, COURTIER DE PLACEMENT, AGENT DE CHANGÉ, SOCIÉTÉ DE FIDUCIE, CAISSE POPULAIRE.**

### Sommaire des RELATIONS

(Octobre 1959)

Editorial: Maurice Duplessis. Articles: Pie XII, le docteur de la vie religieuse — Georges Robitaille, L'O.I.T. à quarante ans — Jacques Cousineau. L'Abilibi: notre dernière réserve importante de colonisation — Léon Label. La réforme des programmes à l'école — Florin Larivière. Bouillie — Georges-Henri d'Auteuil. Quémoy — Luigi d'Apollonia.

Au fil du mois: Pour qu'on cesse de "parler" français. — Congrès à McGill l'avant des unions ouvrières. — L'Accel à Sudbury. — Les Industriels de La Malbaie. — M. Panikkar à Pékin. — Neuf mois plus tard. — Les régimes de la "pour" et de la "contre". — Le Centre d'études missionnaires. — Caritas-Canada.

Lecture du mois: Hygiène mentale pour tous. Horizon International: Diplomatisme populaire. Le Congrès de Vienne. — Venezuela.

"Relations", 8100, boulevard St-Laurent, Montréal 11. Abonnement: \$4,00 par année — le numéro: \$0,35.

**Un pasteur anglican se convertit au catholicisme**

LONDRES (CCC) — Un ancien pasteur anglican d'Arundel (Sussex) a décidé de se convertir au catholicisme. Le R. P. Henry King, âgé de 37 ans, a administré la parole anglicane pendant trente-quatre ans. Devant les réactions de ses fidèles, il a trouvé que ses offices se rapprochaient de plus en plus, de ceux de l'Église catholique. Il avait démissionné au mois de mai 1958.

L'ancien pasteur s'est accueilli au sein de l'Église catholique au cours d'une cérémonie privée que se déroulera prochainement à la cathédrale de Westminster à Londres.

**R. J. Stanners**  
DIRECTEUR  
EXAMEN DE LA VUE  
Téléphone CHAPL 2-2850  
141, avenue Provencher  
ST-BONIFACE, MAN.

**EXAMEN DE LA VUE**  
**James Shaen Ltd.**  
M. N. Lecker OPTOMETRISTE  
244, rue Victoria  
Tél. WHIT 2-2823

**SUR RENDEZ-VOUS — CHÉQUE**  
Souscription: 100% — 100%  
Téléphone CHAPL 2-2850  
141, avenue Provencher  
ST-BONIFACE, MAN.

**Dr H.-R. Du Charme**  
CHIROPRACTE  
411, rue Taché St-Boniface, Man.  
Ecole de l'Institut

**Dr A.-E. Bourgeois**  
DENTISTE  
344, rue Maria, St-Boniface  
Téléphone CHAPL 7-4548

**Dr André-S. Lachance**  
DENTISTE  
Chambre 3, 113, rue Marion  
Téléphone CHAPL 7-1726

**Dr Edouard-G. Jarjour**  
CHIRURGIEN-DENTISTE  
301, chemin Ste-Marie  
St-Boniface, Man.  
Téléphone CHAPL 3-2111

**Dr A.-C. Laurin**  
DENTISTE  
Téléphone CHAPL 3-2850  
141, avenue Provencher  
ST-BONIFACE, MAN.

**Dr P.-E. LaFlèche**  
DENTISTE  
709, rue Sherbrook Winnipeg  
Téléphone 5FIVE 5-5446

**Dr JACOB**  
DENTISTE  
et associé  
Leurs nouveaux Bureaux  
sont situés entre autres de  
MAGASIN METROPOLITAN  
Angle Portage et Carlton  
Winnipeg, Man.  
Téléphone WHIT 2-8531

**Finkleman**  
Optométristes  
Examen de la vue  
Lunettes ajustées  
21, rue  
Winnipeg  
Téléphone WHIT 2-2496

**Arpin & Rich**  
AVOCATS & NOTAIRES  
Marion 2. ARPIN, B.A., LL.B.  
207-4, édifice Confederation Life  
457, rue Main, Winnipeg  
TÉLÉPHONE WHIT 2-6516

**Marcoux, Dureau et Bétournay**  
AVOCATS & NOTAIRES  
702, édifice Great Western  
156, rue Main, Winnipeg  
TÉLÉPHONE WHIT 2-8241  
Tous les mardis à 10 h 30  
Tous les mercredis à 10 h 30 — 10 h 30 — 10 h 30

**La Western Savings and Loan Association**  
Bureau-chef WINNIPEG

payé. C'est ainsi que Me Yves Pélissier, F.R.C. et Orléanais d'Orléans, a été nommé à ce poste. Voilà une heureuse innovation. Les élections d'un député par tout le Canada français, mais une partie seulement. C'est la plus importante mais 25 pour cent des Canadiens, c'est la plus importante habitation les journaux anglo-québécois du Québec.

(Le Devoir)

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.

Le 1er octobre 1959, Radio-Canada ou certains postes privés devaient se charger d'abandonner les faits de l'intérieur.









# Brillant début des concerts de la J.M.C. à St-Boniface

Plus de 350 jeunes de St-Boniface, St-Charles, Lorette, St-Jean-Baptiste, etc., ont acclamé avec enthousiasme le violoncelliste Guy Falot lors du premier concert des Jeunesses Musicales, section de St-Boniface, à la salle académique de l'Institut Collégial St-Joseph, lundi soir dernier. Ils ont réservé le même accueil chaleureux à Mlle Myrtille Pascal, pianiste, et à M. Gilles Lefebvre, commentateur et président-organisateur des Jeunesses Musicales du Canada. Le concert était sous la présidence de M. le docteur André Lachance, président de la section de St-Boniface.

M. Falot avait aussi donné le premier concert en fin d'année à St-Boniface, et sa réputation internationale avait attiré les jeunes désireux de s'instruire aux beautés de la musique. Cette fois, on venait entendre un artiste qui ne venait pas seulement à l'école, mais qui avait une œuvre personnelle et technique qui s'était développée au contact de la musique. On lui avait communiqué à ses jeunes auditeurs quelques parcelles de son amour du son. Et l'on dit que

la première leçon donnée l'an dernier, fut continuée de façon extrêmement profitable lundi soir. Aussi, les auditeurs ont semblé écouter avec un respect presque indéfinissable et goûter avec avidité le message traduit par Guy Falot au moyen de l'instrument dont il connaît toutes les richesses et tous les secrets.

Commentaires lumineux

Les commentaires de M. Lefebvre ont d'ailleurs été énormément à l'appui de la leçon de l'artiste. Qui ne connaît pas maintenant ce qu'est une sonate? Qui n'est pas initié au sens de ces rythmes, mouvement, harmonie? Qui ne sait pas que la violoncelle peut à l'occasion produire des sons aussi agréables que la voix? Et surtout qui n'aime pas la musique de chambre? M. Lefebvre a d'ailleurs, Zoltan Kodaly, Claude Debussy, Paul Bachelard, Igor Stravinsky et Jean Sibelius, après avoir entendu les explications de M. Lefebvre et l'interprétation de Guy Falot, ont été à l'origine de la composition de la sonate de M. Lefebvre, et ont été suivis avec

## "Dites-leur que nous paçons de grands espoirs dans le Canada"

(Suite de la première page)

"Avant tout, je tiens à vous exprimer un merci très cordial et très sincère pour votre accueil, si aimable et solennel à la fois."

"Comme je vous apporte la parole de Rome et comme je représente à vos yeux le Souverain Pontife lui-même, je comprends que l'hommage que vous faites à ma personne se dirige plus haut et plus loin, jusqu'à rejoindre le Saint-Père Jean XXIII."

"Dans cet hommage je me plaie à entendre la voix d'un pays profondément catholique, la voix du Canada, cette nation qui, dès sa naissance à la civilisation chrétienne, sous l'esprit de Mgr de Laval, n'a été qu'une fois catholique et missionnaire. "Vocatus vocavit". Cette naissance simultanée du christianisme et de l'esprit missionnaire est, justement, pour moi, ce qui rend si merveilleuse l'histoire de vos origines. En effet, c'est toute une mission qui devient le germe de nouvelles missions, et ce, à travers les anglophones, la persécution, le sang et la mort."

"Ce sens héroïque, cette ardeur que je vois, je sais, sont enracinés dans la foi. C'est pourquoi, mon arrivée parmi vous, son salut en moi le legs du Pape, le salut en vous toute votre foi, votre foi et votre vie de chrétiens, le salut aussi les évêques et les autorités civiles."

Salut à la hiérarchie canadienne qui non seulement a la bonté d'être canadienne, j'entends comprendre tous vos évêques des provinces, mais aussi de la bonté d'être missionnaire et de la bonté d'être catholique. Mgr de Laval les vertus et le plus éloquent témoignage de la tradition tout d'un peuple qui a été et qui est toujours plus loyalement fidèle à la sainte doctrine, le sens le plus profond chrétien de la famille, une dévotion toute spéciale à la sainte Vierge, une ferveur, une obéissance à ses pasteurs et un exemplaire attachement au Saint-Siège."

"Avec des idéaux comme vous, l'Eglise du Canada ne peut faillir. "Avec des citoyens comme vous, l'histoire pour éviter la bête de barbarie que voudrait faire naître l'ennemi de Dieu et de l'homme, les adeptes de cette pseudo religion pour laquelle le néant ou la matière est érigée en Dieu, et le culte rendu à ce Dieu est constitué par une terreur inhumaine."

"Sachez être grands, comme vous êtes honnêtes, et votre avenir tient les promesses de votre passé, nous pouvons l'envisager avec une confiance plus grande que celle que nous inspirerait le présent d'un monde tourmenté."

Bénédiction du Pape et de son légat

"Je m'incline respectueusement devant vos évêques, vos pasteurs religieux, devant les civilisations ou reposent ceux qui vous sont chers, devant tous les lieux saints, et je vous bénis, vous, vos enfants, vos activités et vos espérances, plutôt, c'est Jean XXIII, qui vous bénit par mon intermédiaire."

"Puisse notre mission de légat du Saint-Père débiter par cette célébration du tricentenaire de l'établissement de la hiérarchie canadienne, c'est avec joie que nous adressons un hymne d'action de grâce à notre Père qui est au ciel. C'est lui qui nous a fondé en son fils Jésus le grand prêtre de la nouvelle alliance, le grand prêtre éternel. Action de grâce aussi pour avoir combié cette terre bénie du Canada, pendant les trois derniers siècles des grâces de la foi, de l'épiscopat, et du sacerdoce."

"Nous rendons grâce à Dieu pour tous ces évêques et ces prêtres, en qui, en dépit de toutes leurs caractéristiques purement humaines, ont été consacrés par le Seigneur dignes héritiers de cette glorieuse tradition dont les anneaux brillants ont formé cette chaîne qui relie l'Eglise du Canada à l'Eglise du monde."

"Dieu nous accorde que tous les fidèles, dans la joie et la consolation de leurs évêques: "Que ce soit la première fruit-cette bénédiction que le Saint-Père vous accorde par son légat."

Bénédiction d'un calice du Pape à Mgr Roy

Puis, après une pause de quelques instants, le cardinal O'Leary, se tournant vers Mgr Roy, a prononcé:

"Et maintenant permettez-moi d'accomplir le très agréable devoir de remettre dans les mains du primate de l'Eglise canadienne le calice que le Saint-Père m'a chargé d'offrir en son nom à cette église primatiale du Canada, la basilique de Notre-Dame-de-Québec, comme témoignage et souvenir de sa cordiale et personnelle participation aux fêtes centennaires de la hiérarchie canadienne, et comme symbole de l'union dans la foi et dans la charité qui se manifeste entre pasteurs et fidèles dans la communion sacramentelle."

**WALLACE and WALLACE PAINT HOUSE**

Conseillers experts pour tous produits en peinture et décoration

SERVICE — QUALITÉ — VALEUR

Représentant de ventes: Jas.-A. Bibeau, Tél. (rés.) CHapel 7-1953

Tél. SUstut 3-7288 — 7 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. — 271, rue Bunnell

**Pharmacie Paquin**

A.-E. PAQUIN, pharmacien

Produits pharmaceutiques

Ordonnances de médecin remplies avec soin

Cartes de souche pharmaceutiques pour toute occasion

157, rue Provencher, St-Boniface Téléphone CHapel 7-3863

**TOUPIN LUMBER & CO.**

— BOIS ET CHARBON —

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

Frank BOISSELLÉ, représentant — Téléphone (rés.) CEdar 3-3458

Bureau et dépôt de charbon

388, rue Bertrand, St-Boniface, Man.

**QU'ENTEND-ON PAR "CREDIT UNION"?**

Elle est la meilleure réponse à vos problèmes d'argent.

Vous pouvez y épargner de l'argent, et faire de bons dividendes et regarder l'avenir avec enthousiasme.

Vous pouvez emprunter à taux minimes pour n'importe quel motif valable.

Vous êtes propriétaire de votre "Credit Union". Vous choisissez ses officiers. Personne autre que ses membres ne la contrôle ou n'en retire de l'argent.

Joignez-vous à votre "Credit Union". Epargnez régulièrement. Empruntez avec confiance. Vous êtes un propriétaire, non un client.

EUI n'y a pas de "Credit Union" si on ne travaille, dévoué et

**Manitoba Credit Union League**

191, avenue Provencher, St-Boniface — Tél. WHitell 3-5484

## Réunion annuelle de l'Union Nationale

Métisse le 17 octobre

La réunion annuelle de l'Union Nationale Métisse aura lieu le samedi 17 octobre. La réunion commencera à 2 h. p.m. On y entendra le rapport des activités de l'Union Métisse, présenté par M. Azzurro, président. Les comités, dont celui des finances, soumettront aussi leur rapport et on discutera des problèmes que confronte l'Union.

## Concert à venir

Ici à St-Boniface les trois prochains concerts de l'année auront lieu le samedi 17 octobre. Les artistes seront M. Constant Channon-Douglas, pianiste de Calgary, M. Paul Brodeur, saxophoniste, et les guitaristes de renommée internationale Les Pres-L'Alexandre Lagoya.

L'excuse de la section de St-Boniface comprend les membres et le grand nombre de membres qui ont été élus. Le président M. Lucien Gauthier, trésorier. Leur dévouement, des la première année de fondation de la section de St-Boniface, a assuré pour la meilleure part les succès remportés et l'excellente réputation de l'organisation. Ils gardent la confiance de tous, et le R. P. Ludger Guy, S.J., est toujours à leur conseiller, si nécessaire.

La semaine prochaine, on pourra présenter le rapport du premier congrès dans l'Ouest canadien des Jeunesses Musicales. M. Lucien Gauthier se rendra à Calgary à cette occasion comme représentant de St-Boniface.

## Il n'y aura élection que dans le quartier 4

Lors de la nomination des candidats à l'échevinage, le mardi 6 octobre, plusieurs des candidats ont eu la douce consolation d'être élus par acclamation. Il n'y aura donc élection que dans le quartier 4 où M. Edward Turner fera la lutte à l'ancien échevin, M. Charles Arnold Ureel. M. Ronald Parkinson est un nouveau commissionnaire d'école dans la division de St-Boniface.

## Commissaires d'école

Division scolaire de St-Boniface: Laurent-Guillaume Maréchal, George M. De Crayen, Paul L. Hébert, et Colin G. Maxwell, C.E. Huot et R. Caldwell.

## La 35e saison théâtrale du Cercle Molière

sera ouverte officiellement par UNE SOIRÉE DE GALA à l'hôtel Fort Garry LE VENDREDI 16 OCTOBRE, sous le patronage de l'hon. Gurney Evans, ministre de l'Industrie et du Commerce

Heures: de 8 h. 45 p.m. à 1 h. a.m. Prix: \$5.00 par personne. Refreshments et super-buffer

Habit de soirée non requis

Billets en vente avant le 10 octobre chez Huot

Reservations pour tables particulières Invitations à tous les membres et amis du Cercle Molière

L'éducation doit porter son attention jusqu'à se désintéresser de la reconnaissance... mais ce à quoi il ne peut renoncer, c'est le respect.

DUPANLOUP.

**M. E. SABOURIN**

Assurances de tous genres

Voyages

Chemin de fer — Paquebot — Avion

195, avenue Provencher, St-Boniface

Téléphone CHapel 7-1351

## ET VOICI, POUR 1960... LA BUICK DES BUICK



LA BUICK '60 A TRANSMISSION TOUTE A TURBINES

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Une voiture dotée de perfectionnements de la transmission, de la suspension, des freins, des moteurs exclusifs à Buick.

Une voiture robuste, luxueuse, confortable, silencieuse, sûre. Une voiture qu'il vous faut essayer bientôt.



**CHEZ LES CONCESSIONNAIRES... BUICK... EN CE MOMENT**

La BUICK LESABRE la plus économique des Buick

La BUICK INVICTA la plus fourgon des Buick

La BUICK ELECTRA la plus luxueuse des Buick

Ne manquez pas "General Motors vous invite", tous les lundis soir, au réseau français de TV.

**Voyez le dépositaire BUICK de votre région**













# TRIBUNE LIBRE

## Monsieur le Rédacteur

Je lis avec vif intérêt les réflexions émises par la "lettre ouverte" rédigée par M. Raymond Denis, ancien président de l'A.C.F.C., au sujet des examens de la Saskatchewan et de la façon dont on les a faits.

Félicitations à ceux qui ont eu le courage d'examiner leurs sentiments dans notre journal.

## Lafliche

C'est là  
MM. Eugène Clermont et Louis Berthelot se rendaient à Loom Lake, Sask., pour une partie de pêche.

M. J. Canpeau et ses deux fils, Lucien et Claude, de Trail, C.B., visitèrent d'approvisionnement et ramènèrent avec eux Mme N. Canpeau.

M. A. Morrisette passa quelques jours à l'hôpital Minto de la Moose Jaw.

M. P. Poliquin et K. E. Aubin se rendaient à Wolf Point, A.U., pour affaires.

On apprendra le décès de M. A. Pratte, de Colorado.

M. Alex Jain se rendait à Saskatoon pour visiter sa fille.

M. Jean Poliquin a la malchance de capoter avec son automobile et est actuellement gravement malade à l'hôpital des Soeurs Grises de Regina.

Mlle R. Poliquin, Garde-malade de grade, de Fort-Sask, passe quelques semaines avec ses parents, M. et Mme Joachim Poliquin.

Les paroissiens de Lafliche sont contents d'apprendre que Mme Berthelet Gaucher est revenue à presbytère.

M. Eugène Poliquin, de Los Angeles, Cal., visitait les Soeurs Grises de Regina.

Les dames de la Ligue Familiale Catholique ont décidé, à leur dernière réunion mensuelle, que le souper pour le prochain sera le 20 octobre.

Les Dames de St-Anne décident de renvoyer toutes les dames qui se sont dévouées lors de la vente de salisseries.

M. et Mme Jules Minne se rendaient à Radville visiter leur fille, Thérèse. La nuit dernière, elle eurent la visite de leur fils, M. Tabbe Maurice Minne, visiteur de Pontiac.

M. et Mme René Rommelberg, de Deloraine, Man., visitent leur parent.

M. Maurice Verbeke fut l'heureux gagnant du chapeau de strage eut le 23 août à Gravelbourg.

M. Elie Morrisette visite des parents à Calgary.

M. et Mme Camille DeWalt et leurs enfants passeront une fin de semaine aux États-Unis.

M. et Mme Maurice Verbeke conduisent leur fils, Raymond, à l'Université d'Edmonton.

M. et Mme Maurice Perle et A. Desmarais se rendaient à Glasgow, Mont., pour affaires.

Le souper des libéraux sera le 9 octobre fut un grand succès. Environ 200 convives se réunirent pour entendre le chef de l'opposition, M. Ross Thatcher.

La journée de St-Anne fut lieu le 4 octobre. Cette occasion, M. l'abbé Roger Ducharme, mon prêtre, a été très apprécié et présida l'assemblée qui eut lieu dans la salle paroissiale.

"Lecteur Soucieux" a certainement apprécié la réponse du P. B. Paris, O.M.I. Mercé, Reverend Père, votre mise au point sur l'éthique et la méthode de la Saskatchewan est très bonne. Il n'est pas de notre province. Il est bon de nous éveiller aux problèmes que l'AFSL soulève dans l'ontario, sans trop d'encouragements, mais dont l'ontario bénéficie sans l'en approuver. Merci.

A "Perplexé", franchement, on peut croire qu'il est sévère, mais il est très bon. Sa littérature et matières diverses. On nous envoie sans littérature.

On prendra le matériel pour la composition. En ce qui concerne "Matières Diverses", nos lettres aux responsables qui ont inséré ce sujet au programme.

On prendra le matériel pour la composition. En ce qui concerne "Matières Diverses", nos lettres aux responsables qui ont inséré ce sujet au programme.

On prendra le matériel pour la composition. En ce qui concerne "Matières Diverses", nos lettres aux responsables qui ont inséré ce sujet au programme.

On prendra le matériel pour la composition. En ce qui concerne "Matières Diverses", nos lettres aux responsables qui ont inséré ce sujet au programme.

On prendra le matériel pour la composition. En ce qui concerne "Matières Diverses", nos lettres aux responsables qui ont inséré ce sujet au programme.

On prendra le matériel pour la composition. En ce qui concerne "Matières Diverses", nos lettres aux responsables qui ont inséré ce sujet au programme.

On prendra le matériel pour la composition. En ce qui concerne "Matières Diverses", nos lettres aux responsables qui ont inséré ce sujet au programme.

On prendra le matériel pour la composition. En ce qui concerne "Matières Diverses", nos lettres aux responsables qui ont inséré ce sujet au programme.

On prendra le matériel pour la composition. En ce qui concerne "Matières Diverses", nos lettres aux responsables qui ont inséré ce sujet au programme.

On prendra le matériel pour la composition. En ce qui concerne "Matières Diverses", nos lettres aux responsables qui ont inséré ce sujet au programme.

On prendra le matériel pour la composition. En ce qui concerne "Matières Diverses", nos lettres aux responsables qui ont inséré ce sujet au programme.

On prendra le matériel pour la composition. En ce qui concerne "Matières Diverses", nos lettres aux responsables qui ont inséré ce sujet au programme.

On prendra le matériel pour la composition. En ce qui concerne "Matières Diverses", nos lettres aux responsables qui ont inséré ce sujet au programme.

On prendra le matériel pour la composition. En ce qui concerne "Matières Diverses", nos lettres aux responsables qui ont inséré ce sujet au programme.

On prendra le matériel pour la composition. En ce qui concerne "Matières Diverses", nos lettres aux responsables qui ont inséré ce sujet au programme.

On prendra le matériel pour la composition. En ce qui concerne "Matières Diverses", nos lettres aux responsables qui ont inséré ce sujet au programme.

On prendra le matériel pour la composition. En ce qui concerne "Matières Diverses", nos lettres aux responsables qui ont inséré ce sujet au programme.

On prendra le matériel pour la composition. En ce qui concerne "Matières Diverses", nos lettres aux responsables qui ont inséré ce sujet au programme.

On prendra le matériel pour la composition. En ce qui concerne "Matières Diverses", nos lettres aux responsables qui ont inséré ce sujet au programme.

On prendra le matériel pour la composition. En ce qui concerne "Matières Diverses", nos lettres aux responsables qui ont inséré ce sujet au programme.

On prendra le matériel pour la composition. En ce qui concerne "Matières Diverses", nos lettres aux responsables qui ont inséré ce sujet au programme.

On prendra le matériel pour la composition. En ce qui concerne "Matières Diverses", nos lettres aux responsables qui ont inséré ce sujet au programme.

## Prince-Albert

### Caisse Populaire

Les directeurs ont le plaisir d'annoncer que le 15 octobre sera une journée mémorable, au point de vue de la Caisse Populaire.

Le dimanche 15 octobre, l'assemblée annuelle et l'élection des nouveaux officiers du Prince-Albert, ont lieu.

Voici les nouveaux présidents, M. G. Gaudet, et son vice-président, M. E. Boulet.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

## Pontiac 1960

### Une silhouette nouvelle et distinctive, un confort accru et des freins améliorés caractérisent la Pontiac 1960 de la General Motors du Canada. Ces deux modèles de Pontiac 1960 illustrent bien sa nouvelle silhouette urbaine, aux lignes plus nettes. En haut, le coupé pour les amateurs de la disquette Pontiac.

Sask. Tous ceux qui désirent se procurer des films français peuvent s'adresser au "National Film Board" à Edmonton ou à M. de Margerie, Yonka, Sask.

Dimanche dernier avait lieu l'assemblée annuelle et l'élection des nouveaux officiers du Prince-Albert, ont lieu.

Voici les nouveaux présidents, M. G. Gaudet, et son vice-président, M. E. Boulet.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président, M. G. Gaudet, vice-président, M. E. Boulet, vice-président.

## Dumas

### Cum et

Mme Ida Loiselet est venue donner chez M. et Mme Legault, M. et Mme Alphonse Lamontagne, pour quelques jours.

M. et Mme Legault est allée passer quelques jours chez ses parents à Regina.

M. Pierre Chabot, étudiant à Winnipeg, est venu visiter ses parents. Il était accompagné de sa tante, Mme Jack Abraham.

M. Armand Dumas, de Regina, est venu visiter chez M. et Mme Legault.

M. et Mme Armand Chabot et leurs enfants sont allés à Regina visiter leur fils, Roland, à l'hôpital.

M. et Mme Adrien Bessette et M. Jean Bessette se rendent à Brandon pour affaires.

De retour par Virden, Mlle Blanche Bessette se rendra aux funérailles de Mlle Clivia Bessette, décédée subitement le jeudi matin.

M. et Mme Armand Chabot et leurs enfants sont allés à Regina visiter leur fils, Roland, à l'hôpital.

M. et Mme Adrien Bessette et M. Jean Bessette se rendent à Brandon pour affaires.

De retour par Virden, Mlle Blanche Bessette se rendra aux funérailles de Mlle Clivia Bessette, décédée subitement le jeudi matin.

M. et Mme Armand Chabot et leurs enfants sont allés à Regina visiter leur fils, Roland, à l'hôpital.

M. et Mme Adrien Bessette et M. Jean Bessette se rendent à Brandon pour affaires.

De retour par Virden, Mlle Blanche Bessette se rendra aux funérailles de Mlle Clivia Bessette, décédée subitement le jeudi matin.

M. et Mme Armand Chabot et leurs enfants sont allés à Regina visiter leur fils, Roland, à l'hôpital.

M. et Mme Adrien Bessette et M. Jean Bessette se rendent à Brandon pour affaires.

De retour par Virden, Mlle Blanche Bessette se rendra aux funérailles de Mlle Clivia Bessette, décédée subitement le jeudi matin.

M. et Mme Armand Chabot et leurs enfants sont allés à Regina visiter leur fils, Roland, à l'hôpital.

M. et Mme Adrien Bessette et M. Jean Bessette se rendent à Brandon pour affaires.

De retour par Virden, Mlle Blanche Bessette se rendra aux funérailles de Mlle Clivia Bessette, décédée subitement le jeudi matin.

M. et Mme Armand Chabot et leurs enfants sont allés à Regina visiter leur fils, Roland, à l'hôpital.

M. et Mme Adrien Bessette et M. Jean Bessette se rendent à Brandon pour affaires.

De retour par Virden, Mlle Blanche Bessette se rendra aux funérailles de Mlle Clivia Bessette, décédée subitement le jeudi matin.

M. et Mme Armand Chabot et leurs enfants sont allés à Regina visiter leur fils, Roland, à l'hôpital.

M. et Mme Adrien Bessette et M. Jean Bessette se rendent à Brandon pour affaires.

De retour par Virden, Mlle Blanche Bessette se rendra aux funérailles de Mlle Clivia Bessette, décédée subitement le jeudi matin.

M. et Mme Armand Chabot et leurs enfants sont allés à Regina visiter leur fils, Roland, à l'hôpital.

M. et Mme Adrien Bessette et M. Jean Bessette se rendent à Brandon pour affaires.

De retour par Virden, Mlle Blanche Bessette se rendra aux funérailles de Mlle Clivia Bessette, décédée subitement le jeudi matin.

M. et Mme Armand Chabot et leurs enfants sont allés à Regina visiter leur fils, Roland, à l'hôpital.

## Willow-Bunch

### Baptêmes

Le 9 avril, l'abbé Ferdinand Richard, G.J., fils d'Orphie Champigny et de Colette Cuy, né le 3 juillet.

Le 6 septembre, M. et Mme Raymond et Jeannette Champigny, Young et leur famille, de Regina.

M. et Mme Grant Beckett et son beau-frère, M. et Mme Grant Beckett, ont célébré leur mariage le 6 septembre.

M. et Mme Grant Beckett, ont célébré leur mariage le 6 septembre.

M. et Mme Grant Beckett, ont célébré leur mariage le 6 septembre.

M. et Mme Grant Beckett, ont célébré leur mariage le 6 septembre.

M. et Mme Grant Beckett, ont célébré leur mariage le 6 septembre.

M. et Mme Grant Beckett, ont célébré leur mariage le 6 septembre.

M. et Mme Grant Beckett, ont célébré leur mariage le 6 septembre.

M. et Mme Grant Beckett, ont célébré leur mariage le 6 septembre.

M. et Mme Grant Beckett, ont célébré leur mariage le 6 septembre.

M. et Mme Grant Beckett, ont célébré leur mariage le 6 septembre.

M. et Mme Grant Beckett, ont célébré leur mariage le 6 septembre.

M. et Mme Grant Beckett, ont célébré leur mariage le 6 septembre.

M. et Mme Grant Beckett, ont célébré leur mariage le 6 septembre.

M. et Mme Grant Beckett, ont célébré leur mariage le 6 septembre.

M. et Mme Grant Beckett, ont célébré leur mariage le 6 septembre.

M. et Mme Grant Beckett, ont célébré leur mariage le 6 septembre.

M. et Mme Grant Beckett, ont célébré leur mariage le 6 septembre.

M. et Mme Grant Beckett, ont célébré leur mariage le 6 septembre.

M. et Mme Grant Beckett, ont célébré leur mariage le 6 septembre.

M. et Mme Grant Beckett, ont célébré leur mariage le 6 septembre.

M. et Mme Grant Beckett, ont célébré leur mariage le 6 septembre.

M. et Mme Grant Beckett, ont célébré leur mariage le 6 septembre.

M. et Mme Grant Beckett, ont célébré leur mariage le 6 septembre.

M. et Mme Grant Beckett, ont célébré leur mariage le 6 septembre.

M. et Mme Grant Beckett, ont célébré leur mariage le 6 septembre.

M. et Mme Grant Beckett, ont célébré leur mariage le 6 septembre.

M. et Mme Grant Beckett, ont célébré leur mariage le 6 septembre.

## Coderre

### Cum et

Le 23 septembre, les Dames de St-Anne se réuniront chez M. et Mme Coderre.

M. et Mme Coderre ont célébré leur mariage le 23 septembre.











